

Превод от немски език

**TÜV
CERT**

СЕРТИФИКАТ

Службата за сертификация TÜV CERT
на TÜV Thüringen e.V.

удостоверява според процедурата TÜV CERT,
че предприятието

ЗОКРАТЕРМ ООД & Ко. КД
(SOKRATHERM GmbH & Co. KG)

32120 Хиденхаузен, Милхщрасе 12

с филиал

99734 Нордхаузен, Хелмешщрасе 20

е внедрило и прилага

система за управление на качеството

за областта

разработване, продажба и производство на

блокови топлоелектроцентрали и съпровождащите услуги по

сервиза, поддръжката и ремонта.

Чрез одит, доклад № 3330 28P3 A0,
беше представено доказателство, че са изпълнени изискванията на:

DIN EN ISO 9001 : 2000

Сертификатът е валиден до: **14 март 2010 г.**
Регистрационен № на сертификата: **15 100 74485**

подпис

Служба за сертификация TÜV CERT

на TÜV Thüringen e.V.

TÜV
Thüringen

Йена, 15 март 2007 г.

*Долуподписаната Силвия Димитрова Михайлова, удостоверявам верността на превода от немски на български език на приложения документ – Сертификат. Преводът се състои от 2 (две) страници.
Преводач: Силвия Димитрова Михайлова*

Превод от немски език

СЕРТИФИКАТ

TIC
TÜV International Certification

**за системата за управление
според DIN EN ISO 9001 : 2000**

Беше представено доказателство за съответстващо на нормите прилагане и според сертификационните процедури се удостоверява за предприятието:

ЗОКРАТЕРМ ООД & Ко. КД
(SOKRATHERM GmbH & Co. KG)

32120 Хиденхаузен, Милхщрасе 12

с филиал

99734 Нордхаузен, Хелмешщрасе 20

Област:

**разработване, продажба и производство на
блокови топлоелектроцентрали и съпровождащите услуги по
сервиза, поддръжката и ремонта.**

Рег. № на сертификата: TIC 15 100 74485

Валиден до: 14 март 2010 г.

Одит, доклад № 3330 28P3 A0,

подпис

Служба за сертификация
на TÜV Thüringen e.V.

Йена, 15 март 2007 г.

TÜV
Thüringen

*Долуподписаната Силвия Димитрова Михайлова, удостоверявам верността на превода от немски на български език на приложения документ – Сертификат. Преводът се състои от 2 (две) страници.
Преводач: Силвия Димитрова Михайлова*